

# ШВАБРА ПАРОВАЯ

## SHARK STEAM ROCKET MOP (100134228)

Руководство пользователя



## **ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **Только для домашнего использования**

В ходе эксплуатации паровой швабры Shark следует всегда придерживаться основных рекомендаций по технике безопасности, включая следующее:

Перед эксплуатацией паровой швабры ознакомиться со всеми инструкциями.



#### **РИСК ПОЛУЧИТЬ ОЖОГ**

Следует быть внимательными в ходе эксплуатации паровой швабры. Пар, выпускаемый паровой шваброй, очень горячий.

#### **ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:**

Этим прибором могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими или умственными способностями, или же лица, у которых отсутствуют знания или опыт в использовании этого прибора, при условии, что за ними обеспечен соответствующий присмотр, они ознакомлены с инструкциями по эксплуатации данного прибора, а также осознают возможные риски. Детям не следует играть с прибором. Дети не должны чистить прибор или проводить его техническое обслуживание без присмотра взрослых.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или же лицами, у которых отсутствует опыт или знания в использовании этого прибора, если за ними не обеспечен соответствующий присмотр, а также, если они не были ознакомлены с инструкциями по эксплуатации данного прибора лицом, несущим ответственность за их безопасность.

1. Использовать прибор только в предусмотренных целях.
2. **НЕ** использовать вне помещения.
3. **НЕ** оставлять прибор без присмотра, когда он включен в сеть. Когда прибор не используется или же перед тем, как приступить к его техническому обслуживанию, отключать прибор от сети электропитания.
4. **НЕ** разрешать детям эксплуатировать прибор. При эксплуатации прибора рядом с детьми, домашними животными или растениями, следует быть чрезвычайно внимательными.
5. Следует следить за тем, чтобы дети не играли с данным прибором.
6. Использовать прибор только так, как описано в данном руководстве пользователя.
7. Использовать только те дополнительные приспособления, которые рекомендованы производителем.
8. **НЕ** включать прибор, если у него поврежден шнур электропитания или вилка, или же если прибор падал или он поврежден. Во избежание риска поражения электрическим током, запрещается разбирать или пытаться ремонтировать прибор самостоятельно. Если шнур электропитания поврежден, его замену должен произвести квалифицированный электрик во избежание риска поражения электрическим током. Неправильно выполненная повторная сборка или ремонт могут стать причиной поражения электрическим током в ходе эксплуатации прибора.
9. Во избежание риска поражения электрическим током **НЕ** погружать паровую швабру в воду или другие жидкости.

10. **НЕ** прикасаться к вилке или паровой швабре мокрыми руками или же эксплуатировать прибор, если на Вас нет обуви.
11. **НЕ** тянуть и не нести паровую швабру за шнур электропитания, не использовать шнур электропитания в качестве ручки, не заземлять шнур электропитания дверью и не тянуть шнур электропитания вокруг острых краев или углов. Не допускать соприкосновения шнура электропитания с горячими поверхностями.
12. **НЕ** отсоединять прибор от сети электропитания, потянув за шнур электропитания. Чтобы отсоединить прибор от сети электропитания, взяться рукой за вилку, а не за шнур электропитания. Не использовать удлинители или розетки с несоответствующей допустимой токовой нагрузкой.
13. **НЕ** допускать попадания предметов в отверстия. Не использовать, если какое-то отверстие заблокировано.
14. **НЕ** допускать попадания рук или ног под паровую швабру. Прибор нагревается и становится очень горячим.
15. Использовать только на плоских горизонтальных поверхностях. Не использовать на стенах, окнах или столах.
16. **НЕ** использовать для обработки кожаной мебели, полов, обработанных воском, синтетических тканей, бархата или других деликатных тканей, чувствительных к обработке паром.
17. **НЕ** добавлять в воду, наливаемую в паровую швабру, чистящие средства, ароматизированные парфюмерные средства, масла или другие химические средства, т.к. это может вызвать повреждение прибора или же сделать эксплуатацию прибора опасной. Если в районе, где Вы живете, вода жесткая, для эксплуатации паровой швабры рекомендуется использовать дистиллированную воду.
18. В ходе эксплуатации прибора **НИКОГДА** не переворачивать его или допускать падения на бок. **НЕ НАПРАВЛЯТЬ СТРУЮ ПАРА НА ЛЮДЕЙ, ЖИВОТНЫХ ИЛИ РАСТЕНИЯ.**
19. **КОГДА НАСАДКА ИЗ МИКРОФИБРЫ ПРИСОЕДИНЕНА К ПАРОВОЙ ШВАБРЕ, НЕ ОСТАВЛЯТЬ ПАРОВУЮ ШВАБРУ СТОЯТЬ НА УЧАСТКЕ ПОВЕРХНОСТИ КАКОЕ БЫ ТО НИ БЫЛО ВРЕМЯ, Т.К. ЭТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЕ ПОЛА.**
20. После того как прибор отсоединен от сети электропитания и остыл, сразу же аккуратно снять насадку из микрофибры.
21. Прежде чем мыть паровую швабру, отключить прибор от сети электропитания. Протереть прибор сухой или влажной салфеткой. Не допускать попадания на прибор воды, алкогольных напитков, бензина или растворителя для краски.
22. Следует быть чрезвычайно внимательными в ходе использования данного прибора для обработки лестниц.
23. Не использовать паровую швабру, если насадка из микрофибры не закреплена.
24. Помещение, в котором производится уборка, должно быть хорошо освещено.
25. Хранить паровую швабру в сухом прохладном помещении.
26. Во избежание перегрузки сети, не подключать к той же розетке, к которой подсоединена паровая швабра, другой электроприбор.
27. Если без удлинителя не обойтись, следует использовать удлинитель, рассчитанный на силу тока минимум 15 Ампер. Удлинители, рассчитанные на меньшую нагрузку, могут перегреться. Следует осторожно расположить удлинитель, т.е. чтобы его не дергали и не наступали на него.

- 28. НЕ** оставлять паровую швабру без присмотра, когда прибор подсоединен к сети электропитания/электросети.
- 29. НЕ** отправлять прибор на хранение, если насадка, установленная на приборе, влажная или мокрая. Не оставлять паровую швабру стоять на одном и том же месте какой бы то ни было период времени, если на приборе установлена влажная или мокрая насадка из микрофибры, т.к. это может стать причиной повреждения пола.
- 30.** Всегда отсоединять паровую швабру от сети электропитания и давать ей остыть, прежде чем снимать или менять головки швабры.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

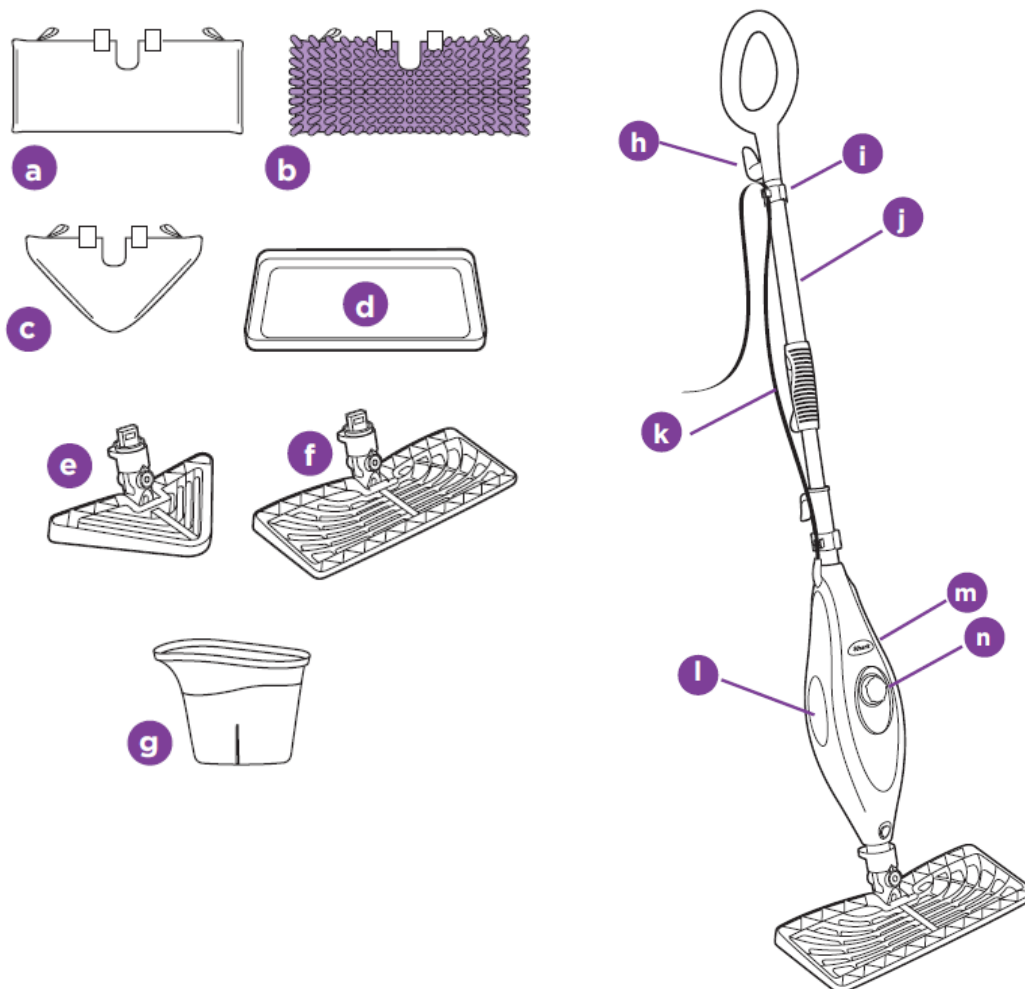
Данная паровая швабра предназначена для мытья твердых полов, выдерживающих воздействие высоких температур. Не использовать прибор для обработки негерметичных деревянных полов или неполированных кафельных полов. Поверхности, обработанные воском или же некоторые разновидности полов, не обработанные воском, могут утратить свой блеск под воздействием высоких температур и пара. Прежде чем приступить к уборке, всегда рекомендуется обработать прибором изолированный участок поверхности. Мы также рекомендуем ознакомиться с инструкциями по уходу за полами, предоставленными производителями полов.

## СОХРАНИТЬ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

Благодарим	за	Начало работы.....	6
приобретение паровой		Эксплуатация паровой швабры .....	9
швабры <b>Shark Steam</b>		Эксплуатация насадки для чистки полов .....	11
<b>Pocket</b>		Уход за паровой шваброй .....	12
		Руководство по устранению неисправностей .....	14

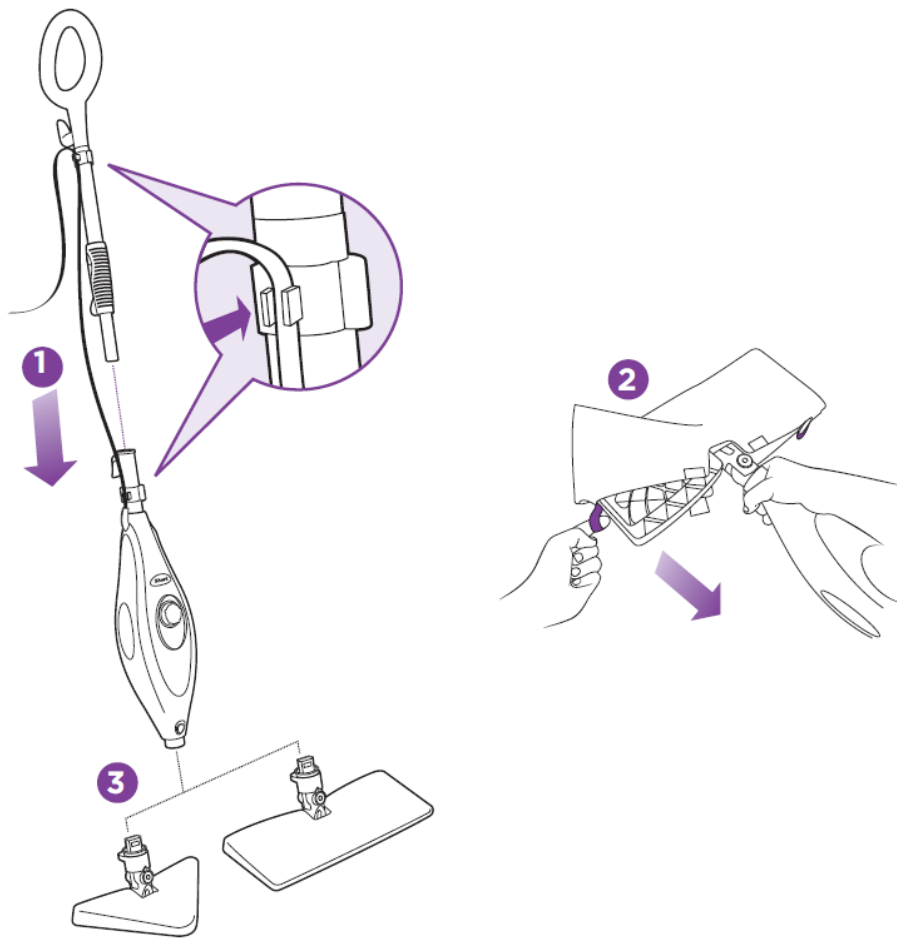
## Начало работы

В ходе сборки паровой швабры в резервуаре для воды или же вокруг резервуара для воды может быть небольшое количество воды. Это объясняется тем, что перед продажей паровых швабр **Шарк** мы всегда тестируем их, т.е. Вы покупаете качественную паровую швабру.



a – 2 прямоугольные салфетки-насадки  
b – насадка для сбора пыли  
c – 2 треугольные салфетки-насадки  
d – насадка для обработки ковров  
e – треугольная головка швабры  
f – прямоугольная головка швабры  
g – стаканчик

h – быстросъемный зажим для крепления шнура электропитания  
i – зажимы для шнура электропитания  
j – ручка швабры  
k – телескопический фиксатор ручки  
l – окошко в резервуаре для воды  
m – синяя сигнальная лампочка (прибор включен)  
n – крышка на резервуаре для воды

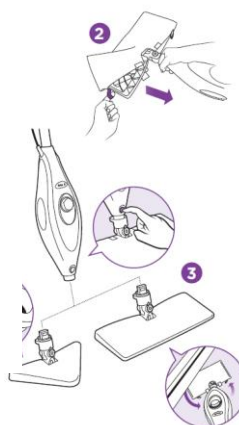
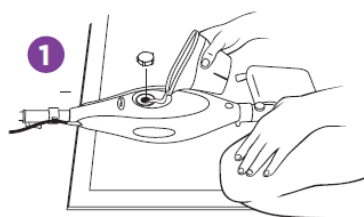


### Сборка

1. Вставить ручку швабры в привод насоса (трубка, ведущая в резервуар). Протолкнуть ручку швабры и привод насоса так, чтобы послышался щелчок.
2. Выбрать головку швабры и салфетку-насадку. Сначала приложить одну сторону «мешочка» к головке швабры, затем с помощью фиолетовой петли натянуть кармашек на головку швабры. Чтобы зафиксировать насадку, прикрепить к верхней части кармашка плотно прилегающие зажимы.
3. Чтобы зафиксировать головку швабры на месте, вставить ее в основание. Чтобы сменить головку швабры, нажать на кнопку деблокировки.

## Начало работы – продолжение

**ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:** Самое главное – всегда следить за тем, чтобы паровая швабра была отключена от сети электропитания, когда она не используется. Запрещается наполнять резервуар водой, присоединять головку швабры, менять или снимать насадку из микрофибры, когда паровая швабра подключена к сети электропитания. Для более длительной эксплуатации паровой швабры Шарк, рекомендуется использовать дистиллированную воду, если в районе, где Вы живете, жесткая вода. В резервуар для воды добавлять только воду. Химические средства или чистящие средства могут стать причиной повреждения прибора, а также быть опасными для Вас и Вашей семьи.



1. Повернуть крышку на резервуаре для воды против часовой стрелки и снять ее.

С помощью стаканчика налить воду внутрь резервуара для воды. Не наливать слишком много воды. Закрыть крышку на резервуаре для воды, повернув ее по часовой стрелке.

2. Выбрать головку швабры и насадку. Для мытья полов можно использовать любую головку швабры. Треугольная головка швабры предназначена специально для того, чтобы убирать в углах и других труднодоступных местах, особенно в ванной комнате. Прямоугольная головка швабры - универсальная. С помощью петли фиолетового цвета, расположенной сбоку насадки, надеть насадку на головку швабры. Затем фиксаторами закрепить насадку. После окончания уборки и после того, как швабра остыла, можно потянуть за петельку и снять грязную насадку с головки швабры.

3. Вставить головку швабры в основание швабры и зафиксировать на месте.

### **ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:**

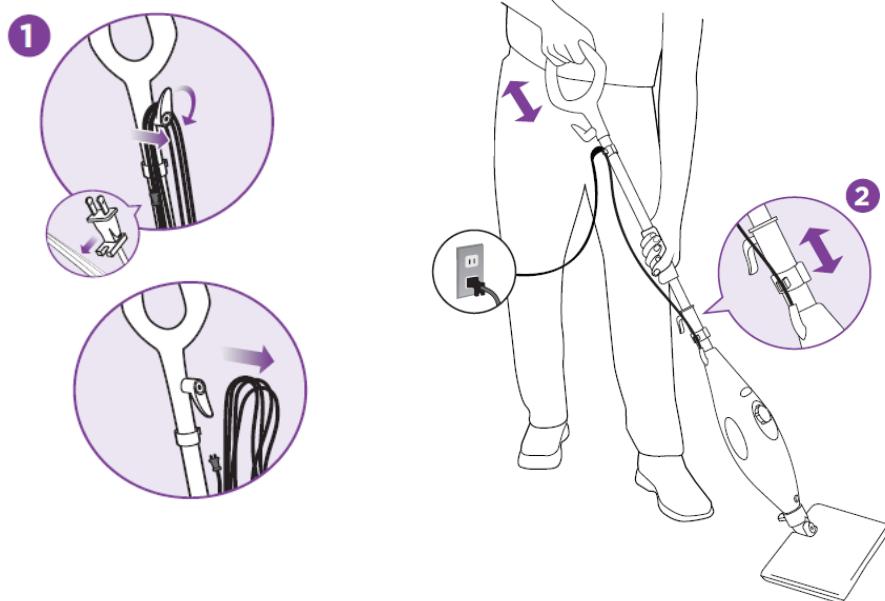
Не использовать прибор для обработки негерметичных деревянных полов или неполированных кафельных полов.

Поверхности, обработанные воском, или же некоторые разновидности полов, не обработанные воском, могут утратить свой блеск под воздействием высоких температур и пара. Прежде чем приступать к уборке, всегда рекомендуется обработать прибором изолированный участок поверхности. Мы также рекомендуем ознакомиться с инструкциями по уходу за полами, предоставленными производителями полов.



## Эксплуатация паровой швабры

**ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:** Убедиться в том, что к головке швабры присоединена насадка, а резервуар для воды наполнен водой. При первом использовании паровой швабры на парообразование уйдет больше, чем 30 секунд (как обычно). Нужно всего лишь надавить несколько раз на ручку швабры по направлению вниз, чтобы заполнить насос, теперь швабра готова к работе.



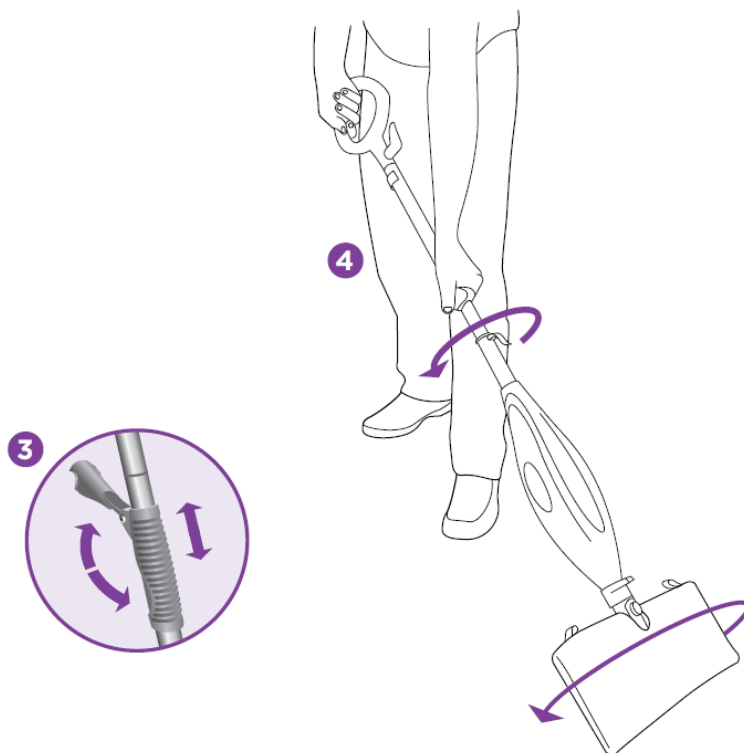
### ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед использованием паровой швабры убедитесь в том, что полы подмели или пропылесосили.

1. Потянуть и скрутить фиксатор для шнура электропитания, чтобы полностью развернуть шнур электропитания. Это существенно экономит время! Вставить вилку шнура электропитания в розетку напряжением 220-240 В. Сигнальная лампочка «Прибор включен» станет синей, примерно через 30 секунд прибор нагреется и начнется выделение пара.

2. Несколько раз надавить на ручку по направлению вниз. Благодаря этому происходит выпуск пара во время уборки и Вы сами определяете, сколько пара Вам необходимо. Начинать уборку, двигая швабру в направлении «взад и вперед». В ходе движения швабры будет выделяться пар.

## Эксплуатация паровой швабры – продолжение



3. Чтобы Вам было удобно, можно регулировать высоту швабры. Нужно всего лишь поднять зажим на ручке швабры на 90°, чтобы открыть его. Удерживая ручку, выдвинуть ручку на удобную Вам высоту, затем закрыть зажим.

4. Когда одна сторона насадки загрязнится, нужно всего лишь перевернуть головку швабры и быстро начать мыть пол другой стороной головки швабры. Грязь не попадет на другую сторону.

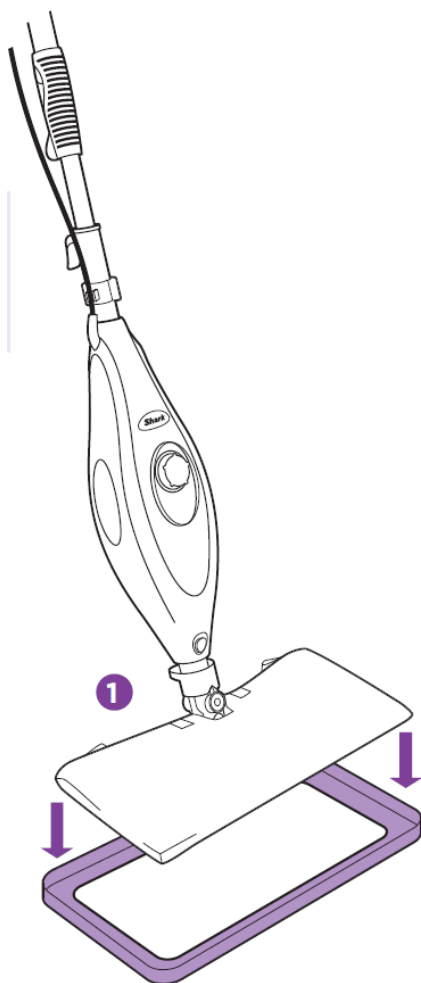
**ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:** Прежде чем снимать головку швабры или насадки из микрофибры, подождать 3-5 минут, пока паровая швабра остынет.

5. Когда в резервуаре для воды не будет воды, прекратится генерация пара. В любой момент, когда паровая швабра отключена от сети электропитания, можно долить воду в резервуар для воды. Придерживаться инструкций, представленных на странице 8. Это также касается замены головки швабры и насадок из микрофибры.

**ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:** Не оставлять паровую швабру (с влажной/мокрой насадкой) стоять на поверхности какой бы то ни было период времени, т.к. это может стать причиной повреждения пола.

## Эксплуатация насадки для обработки ковров

Паровая швабра не чистит ковровое покрытие или коврики. Однако она отлично освежает и дезодорирует ковровое покрытие.



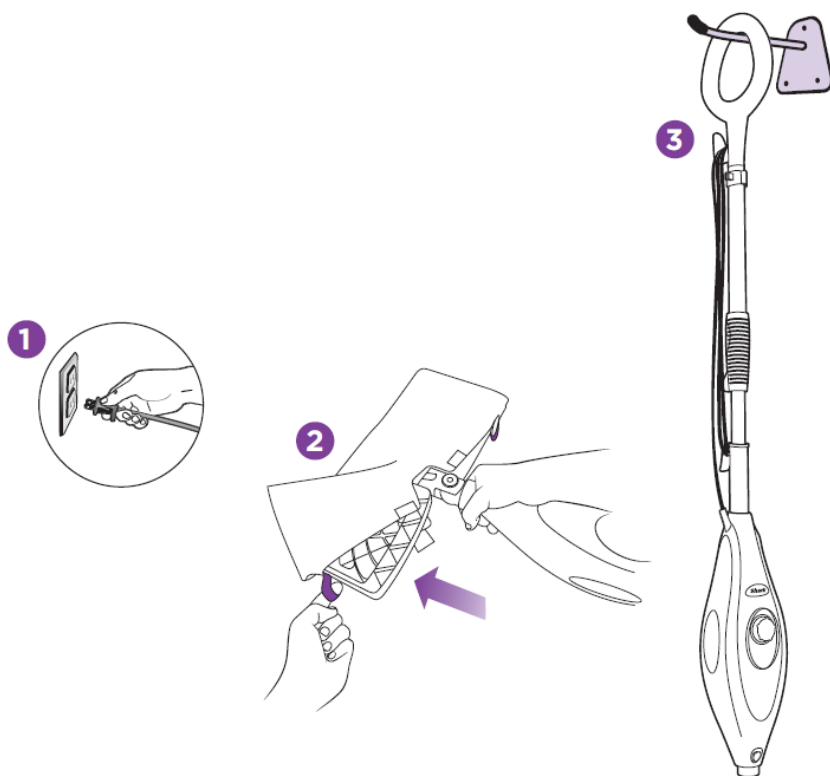
### НАСАДКА ДЛЯ ОБРАБОТКИ КОВРОВ

1. Для легкой обработки коврового покрытия и ковриков паром можно использовать насадку для обработки ковров, зафиксировав ее на прямоугольной головке швабры. Нужно всего лишь поместить головку швабры сверху насадки и двигать ее взад и вперед по ковровому покрытию. Паровая швабра не очищает ковровое покрытие и коврики, однако отлично дезодорирует и освежает их.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Следует обратить внимание, что головка паровой швабры находится сверху насадки для обработки коврового покрытия, это не зафиксированное дополнительное приспособление. Не оставлять паровую швабру с насадкой для обработки ковров в неподвижном положении какой бы то ни было период времени.

## Уход за паровой шваброй

### ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ХРАНЕНИЕ



1. После окончания эксплуатации паровой швабры, отсоединить шнур электропитания от сети электропитания и привести прибор в вертикальное положение. Дать прибору остыть 2-3 минуты; прежде чем снимать насадку с головки швабры, несколько раз надавить на ручку по направлению вниз, чтобы выпустить весь пар.

2. Снять насадку, ослабив зажимы и потянув за петельку фиолетового цвета, расположенную сбоку, избегая соприкосновения с горячей насадкой или грязью. Затем вылить воду из резервуара для воды.

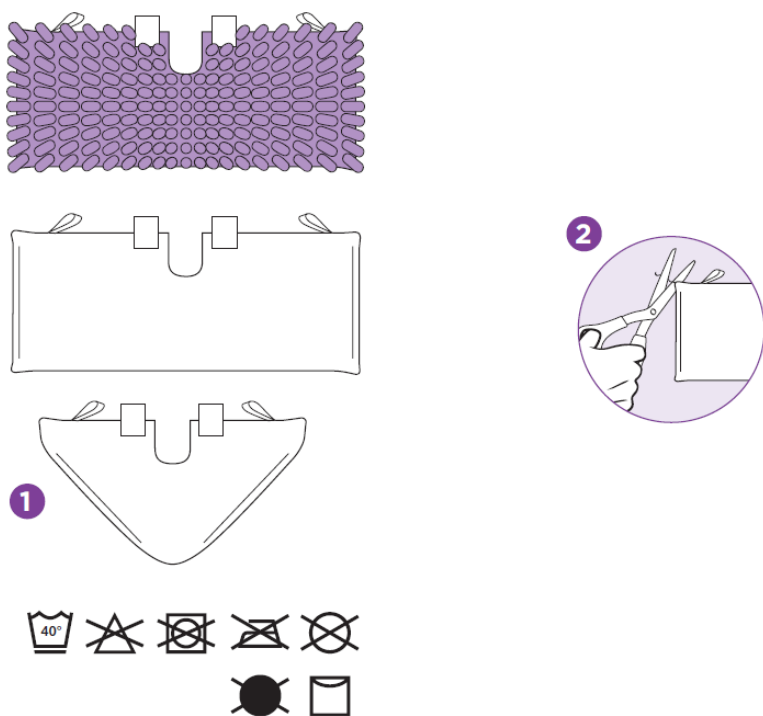
#### **ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:**

Следует быть очень осторожными, снимая насадки с головки швабры, т.к. под воздействием пара они становятся очень горячими. Дать прибору остыть 2-3 минуты.

3. Можно хранить паровую швабру Shark в подвешенном состоянии; следует сначала снять головку швабры (после того как прибор остыл, и был выпущен пар), затем повесить его на большой крючок.

#### **ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:**

Если Вы хотите хранить паровую швабру в вертикальном положении, следует обеспечить дополнительную опору – т.е. швабра должна опираться о стену. Перед хранением всегда снимать с паровой швабры насадку из микрофибры; хранить прибор в помещении, где нет детей, и где мимо проходит мало людей.



**Перед хранением всегда стирать насадку из микрофибры. Она всегда должна быть как новая.**

1. Мы рекомендуем стирать насадки из микрофибры отдельно от других вещей, чтобы к насадкам не прилипал ворс.

Использовать только жидкое чистящее средство (не порошок). Не использовать кондиционеры для тканей или отбеливатели.

Сушить на веревке. Не сушить в сушилке.

2. Если на насадке из микрофибры вылезли нитки, осторожно отрезать их ножницами. Не тянуть их и не отрезать их прямо у основания.

## Руководство по устранению неисправностей

### ПРОБЛЕМА

### ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ И РЕШЕНИЯ

**Паровая швабра не включается**

Паровую швабру следует подключать только к сети электропитания напряжением 220-240 В.  
Проверить предохранитель или выключатель.

**Паровая швабра не генерирует пар**

Заправить насос, см. инструкции на странице 8.  
В резервуаре есть вода? Если воды нет, добавить воду в резервуар, следуя инструкциям.

**На полу остается вода**

Проверить, не слишком ли мокрая насадка из микрофибры. Мы рекомендуем отсоединить паровую швабру от сети электропитания и заменить насадку из микрофибры.  
Убедиться в том, что насадка правильно прикреплена.

**Тяжело двигать паровую швабру**

Убедиться в том, что насадка правильно прикреплена.  
Проверить, не слишком ли загрязнилась насадка.  
Постараться увеличить длину ручки швабры, чтобы повысить ее маневренность.

**После обработки паром на полу появились разводы, потеки или пятна**

Возможно, насадка из микрофибры стала слишком грязной.  
Перевернуть или заменить насадку.  
Если насадка стирали порошком, возможно, она больше не пригодна для использования.  
Если Вы убираете на кухне, где на полу может образовываться слой жира, перед обработкой пола паровой шваброй, можно вымыть пол универсальным чистящим средством или средством для мытья посуды, а также протереть бумажными полотенцами.  
Возможно, паровая швабра слишком долго стояла на одном и том же участке пола.  
Используете жесткую воду? Если вода жесткая, рекомендуем начать использовать дистиллированную воду.

Данный прибор соответствует Директиве 2002/96/ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования.

Данный прибор соответствует Директиве ЕС 2004/108/ЕС об электромагнитной совместимости и поправкам к ней, а также Директиве ЕС по низковольтному оборудованию 2006/95/ЕС и поправкам к ней.



Данный символ обозначает, что данный товар нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС. С целью предотвращения возможного нанесения урона окружающей среде или здоровью человека неконтролируемой утилизацией отходов, переработать данный товар соответствующим образом с целью поощрения экологически рационального повторного использования материальных ресурсов. Чтобы вернуть прибор, бывший в употреблении, использовать систему сбора и возврата или же обратиться к продавцу, у которого был приобретен данный товар. Они могут принять данный товар на экологически безопасную переработку.

У данного товара отсутствует кнопка включения/выключения, он начинает работать после подключения к сети электропитания. После эксплуатации отключить прибор от сети электропитания.

Хотя у данного товара не предусмотрен режим ожидания или же режим «выключено», он соответствует требованиям 1275/2008/ЕС – Директивы по требованиям экодизайна, т.к. в соответствии с техническим обоснованием считается нецелесообразным обеспечивать режим ожидания и режим выключения при подключении прибора к сети электропитания. С целью снижения энергопотребления всегда отключать прибор от сети электропитания после завершения эксплуатации прибора.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Напряжение: 220-240 В, 50/60 Гц  
Мощность: 1 550 Вт  
Запас воды: 450 мл

